



Совет по Правам Человека

ДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Резолюция 10/4. Права человека и изменение климата

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Венскую декларацию и Программу действий,

вновь подтверждая Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее цели и принципы и приветствуя решения Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся в Бали, Индонезия, в декабре 2007 года, и в частности принятие Балийского плана действий,

вновь подтверждая также Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, Повестку дня на XXI век, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургскую декларацию об устойчивом развитии и план выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и признавая, что забота о людях занимает центральное место в усилиях по обеспечению устойчивого развития и что для справедливого удовлетворения потребностей нынешнего и будущего поколений в области развития и окружающей среды требуется осуществление права на развитие,

вновь подтверждая далее, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и что к ним следует относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

ссылаясь на свою резолюцию 7/23 от 28 марта 2008 года о правах человека и изменении климата,

принимая к сведению доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о взаимосвязи между изменением климата и правами человека (A/HRC/10/61),

отмечая, что связанное с изменением климата воздействие имеет ряд последствий, как прямых, так и косвенных, для эффективного осуществления прав человека, включая, среди прочего, право на жизнь, право на достаточное питание, право на наивысший достижимый уровень здоровья, право на достаточное жилье, право на самоопределение и обязательства по правам человека, связанные с доступом к питьевой воде и санитарии, и ссылаясь, что ни в коем случае люди не могут быть лишены своих собственных средств к существованию,

признавая, что, хотя эти последствия затрагивают людей и сообщества во всем мире, воздействие изменения климата наиболее остро будет ощущаться теми слоями населения, которые уже находятся в уязвимом положении из-за таких факторов, как географическое положение, нищета, пол, возраст, принадлежность к коренному народу или меньшинству и инвалидность,

признавая также, что изменение климата является глобальной проблемой, требующей глобального решения, и что эффективное международное сотрудничество, делающее возможным полное, эффективное и долговременное осуществление Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в соответствии с положениями и принципами Конвенции, является важным для поддержки национальных усилий по реализации прав человека, затрагиваемых воздействием изменения климата,

подтверждая, что обязательства и обязанности в области прав человека потенциально могут наполняться конкретным содержанием и укреплять международные и национальные механизмы принятия решений в вопросах изменения климата, поощряя согласование стратегий, законность и долговременность результатов,

1. *постановляет* провести на своей одиннадцатой сессии дискуссионный форум по вопросу о взаимозависимости изменения климата и прав человека, с тем чтобы внести свой вклад в реализацию целей, предусмотренных Балийским планом действий, и пригласить для участия в нем все соответствующие заинтересованные стороны;

2. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить резюме обсуждений в рамках дискуссионного форума и постановляет представить это резюме на Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата для рассмотрения;

3. *приветствует* решение Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень подготовить и представить тематический доклад о потенциальном воздействии изменения климата на право на достаточное жилище и призывает других соответствующих мандатариев специальных процедур рассмотреть вопрос об изменении климата в рамках своих соответствующих мандатов;

4. *приветствует* шаги, предпринятые Управлением Верховного комиссара и секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата для облегчения обмена информацией по вопросу прав человека и изменения климата;

5. *призывает* Управление Верховного комиссара обеспечить участие старших должностных лиц в заседании высокого уровня по изменению климата, которое будет проходить до начала общих прений Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии и на пятнадцатой сессии и Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата.

*41-е заседание
25 марта 2009 года*

[Принята без голосования.]
